

# しながわ

平成23年(2011)

## 7/11

1800号

携帯電話用ホームページ  
<http://www.city.shinagawa.tokyo.jp/mbi>



☎140-8715 品川区広町2-1-36 代表番号 ☎3777-1111 広報広聴課 ☎5742-6644 Fax5742-6870 <http://www.city.shinagawa.tokyo.jp/>

電力供給の状況により、イベントや講座などの中止・変更をさせていただく場合がありますので、ご了承ください。



## 出会い！ふれあい！

今年も暑い夏がやってきました。いよいよ区民まつりの季節です。趣向を凝らした模擬店、ステージ発表、子どもが楽しめるコーナーなど楽しい企画がいっぱい。家族みんなで、地域のおまつりを楽しんでみませんか。

主催/各地区品川区民まつり実行委員会  
 問い合わせ/各地域センター

区民まつりに参加する方に配布します。

→題:「朝顔」 作:鳥山玲  
 (品川区在住日本画家)

↓「節電」  
 品川区長 濱野健 書



# 品川区民まつり2011



### 品川・大崎地区

#### 台場小学校 (東品川1-8-30)

7月17日(日)午前11時～午後4時

内ミニSL、子どもコーナー、バンド演奏、ダンス 他  
 問品川第一地域センター☎3450-2000

#### 第四日野小学校 (西五反田4-29-9)

7月23日(土)午後5時～8時

24日(日)午後5時～8時

内盆踊り、模擬店、ゲームコーナー 他  
 問大崎第一地域センター☎3491-2000

#### 大崎中学校 (西品川3-10-6)

7月24日(日)午前11時～午後3時

内子どもコーナー、模擬店 他

問大崎第二地域センター☎3492-2000

#### 天妙国寺境内 (南品川2-8-23)

7月30日(土)・31日(日)午後6時～9時

内盆踊り、模擬店、歩きたばこ禁止キャンペーン  
 問品川第二地域センター☎3472-2000

#### 城南小学校 (南品川2-8-21)

7月30日(土)午後3時～4時30分

内どじょうつかみ大会 他

問品川第二地域センター☎3472-2000

#### 第三日野小学校 (上大崎1-19-19)

7月30日(土)午前11時～午後3時

内ゲームコーナー、模擬店 他

問大崎第一地域センター☎3491-2000

#### 第一日野小学校 (西五反田6-5-32)

8月6日(土)午後1時～5時

内ステージ、盆踊り、模擬店 他

問大崎第一地域センター☎3491-2000

### 大井・八潮地区

#### 八潮多目的広場 (八潮5-11)

7月16日(土)午後3時～9時

17日(日)午後1時～8時30分

内盆踊り、模擬店、子どもコーナー

問八潮地域センター☎3799-2000

#### 伊藤学園 (大井5-1-37)

7月30日(土)午前11時～午後3時

内模擬店、遊びコーナー、ミニSL 他

問大井第二地域センター☎3772-2000

大井第三地域センター☎3773-2000



### 荏原地区

#### 小山台小学校 (小山台1-18-24)

7月16日(土)午後1時～5時

内模擬店、子どもまつり、ステージ発表

問荏原第一地域センター☎3786-2000

#### 社松小学校 (豊町4-24-15)

7月16日(土)・17日(日)午後2時～6時

内子どもまつり、模擬店、花火教室、児童太鼓、盆踊り 他

問荏原第五地域センター☎3785-2000

#### 第二延山小学校 (旗の台1-6-1)

7月23日(土)午前11時～午後6時

※雨天時は24日(日)。

内模擬店、ミニSL、こどもゲームコーナー 他

問荏原第二地域センター☎3782-2000

#### 京陽小学校 (平塚2-19-20)

7月23日(土)正午～午後6時

内模擬店、ステージ発表、子どもコーナー

問荏原第三地域センター☎3783-2000

#### 源氏前小学校 (中延6-2-18)

7月23日(土)午前10時～正午、午後1時～6時

※雨天時は24日(日)。

内模擬店、組太鼓、子どもコーナー

問荏原第四地域センター☎3784-2000

# 熱中症を防ごう

こんな日に注意!

気温が高い  
急に暑くなった  
湿度が高い  
風が弱い

人間の体は暑い環境での運動や作業を始めてから3・4日経たないと暑さに慣れず体温調節が上手にできません。このため、急に暑くなった日や、久しぶりに暑い環境で活動した時には注意が必要です。

## 予防のためのポイント

### ①水分をこまめにとる

●汗で失った水分や塩分を適切に補うためにこまめな水分補給を心がける。

### ②暑さを避ける

- エアコン・扇風機を利用し、室内温度調整をする。睡眠時はエアコンの設定を弱めにし、扇風機は直接風を身体に当たらないように、首振りにする。
- 午前10時から午後3時は日差しが強いので注意する。
- 外出するときは帽子や日傘を活用する。

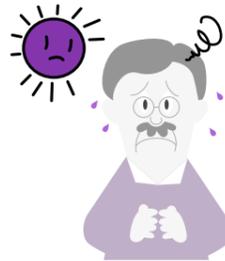
### ③身体から熱を出す

●保冷剤や氷枕を利用したり、首や脇の下を冷たいタオルでふいて冷やす。

## 高齢者の注意点

### ●喉が渇かなくても水を飲む

目安は1日1.5～2リットル。「毎食前・後、食間、寝る前」にコップ1杯の水分をとる



### ●我慢しないでエアコンや扇風機を使う

### ●バランスの良い食事をする

### ●十分な睡眠をとる

### ●体調が悪い時は早めに受診をする

気になることがある時は、相談してください。

問い合わせ/在宅介護支援センター  
高齢者福祉課

高齢者支援第1係 ☎5742-6729  
高齢者支援第2係 ☎5742-6730  
高齢者支援第3係 ☎5742-6737

### この夏シルバーセンターを利用してみませんか

60歳以上の方の生きがい・健康づくりの場として利用できます。

※臨時休館日もありますのでご注意ください。

問い合わせ/高齢者いきがい課  
シルバーセンター係 ☎5742-6946

## お子さんの注意点

乳幼児は体温調節機能が十分発達していないため、特に注意が必要です。また、晴れた日には、地面に近いほど気温が高くなるため、幼児は大人以上に暑い環境にいます。

●汗をかかなくても水分をとりましょう。水分補給は糖分の多い清涼飲料水は控え、お茶や水などを与えましょう。

●外出や運動後は休息をとって体を休めましょう。早寝早起きを心がけ、睡眠を十分にとらせましょう。

●お子さんを車に乗せたまま離れることは絶対にやめましょう。



## こんな症状に注意!

お子さんを十分に観察しましょう!

体温が高い(38度以上)  
機嫌が悪く、元気がない  
顔が赤く、汗が多い  
汗が少ない、または出ない

問い合わせ/

保健予防課 ☎5742-9153  
品川保健センター ☎3474-2903  
大井保健センター ☎3772-2666  
荏原保健センター ☎3788-7016



## 地上デジタル放送への完全移行まであと10日あまりです!

7月24日(日)にテレビのアナログ放送が終了し、地上デジタル放送へ完全に切り替わります(BSアナログ放送も同日で終了します)。

現在ご使用のテレビとアンテナなどの受信設備は、地上デジタル放送に対応していますか。地上デジタル放送を視聴するためには、地上デジタル放送対応の受信機とUHFアンテナが必要です。受信機は、新たにデジタルテレビを購入するほか、アナログテレビに地上デジタル放送対応チューナーを取り付ける方法があります。また、ケーブルテレビなどに加入して視聴する方法もあります。

### 地デジ相談専用電話を設置します

日時/7月19日(火)～29日(金) (23日(土)を除く) 午前10時～午後4時  
電話番号/5742-6565

相談内容/個別相談、各種手続きのサポート、取り次ぎ・紹介など

### 臨時相談窓口を開設しています

8月26日(金)まで、第二庁舎3階ロビーと荏原文化センター(中延1-9-15)で地デジ臨時相談窓口を開設しています。開設日などはお問い合わせください。

企画課財政課企画担当 ☎5742-6607

### 地上デジタル放送全般に関するお問い合わせ

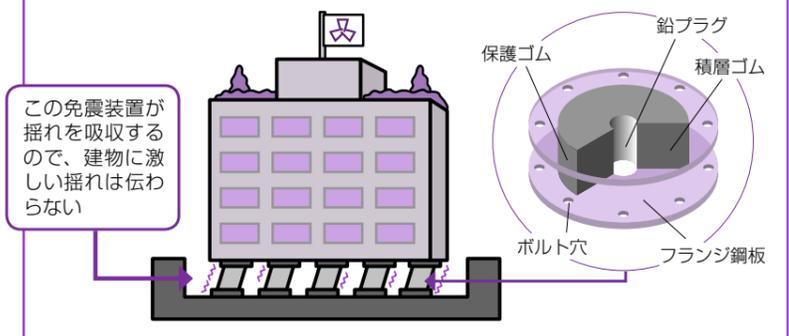
デジサポ東京中央 ☎6743-0500

月～金曜日/午前9時～午後9時 土・日曜日、祝日/午前9時～午後6時

## 総合庁舎耐震改修工事が完了しました

20年7月に着手した、総合庁舎耐震改修工事が6月に終了しました。長い間大変ご迷惑をおかけしましたが、ご協力ありがとうございました。

問い合わせ/経理課庁舎管理係 ☎5742-6637



## ひとり暮らし高齢者・高齢者世帯などの調査を行っています

万一の緊急事態に対応するため、緊急連絡先などを確認する調査を行っています。

調査期間/8月31日(水)まで

調査方法/高齢者相談員(民生委員)が対象の方のお宅を訪問し、記入方法を説明のうえで「高齢者等連絡票」を回収します。  
※高齢者相談員(民生委員)は、身分証明書を携帯しています。

問い合わせ/高齢者福祉課民生委員担当 ☎5742-6708



# 大井町駅東口・西口第2区営自転車等駐車を移設します

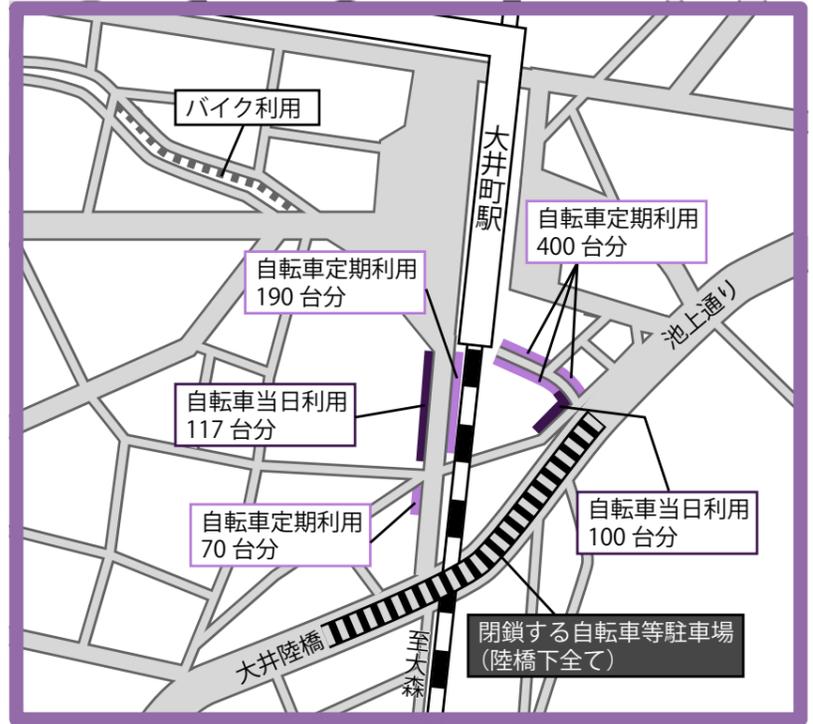
池上通り、大井陸橋の耐震補強工事に伴い、同陸橋下の区営自転車等駐車を、9月から25年8月頃まで移設します。期間中、ご不便をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

○現在、自転車の定期利用をしている方が引き続き利用を希望する場合も、新規に申請書の提出が必要です。

※詳しくは現地にある告知板のお知らせをご覧ください。

○バイク駐輪場ご利用の方は、工事が終了するまでの間、立会緑道前の大井町駅西口区営自転車等駐車場、民間駐輪場などのご利用をお願いします。

問い合わせ/土木管理課自転車対策係 ☎5742-6786



## 住宅のLED照明器具設置工事費用の助成



エコ&バリアフリー住宅改修費用の一部助成事業対象工事のうち、LED照明器具設置工事については、助成率を10%から50%に引き上げ、節電対策を応援します。

### 対象

次の全てにあてはまる工事  
①着工前であること ②区内業者に発注して行うLED照明器具の設置工事であること  
※設置工事を行うと同時に、工事箇所以外で使用するために購入したLED電球やLED照明器具の費用についても助成の対象になります。

### 助成額

工事費用の50% (上限10万円)  
※賃貸住宅オーナー、管理組合が申込者の場合は上限50万円。

### 申し込みの主な要件

- ①対象工事について、他の助成制度を利用していない ②すでにエコ&バリアフリー住宅改修費用の助成を受けていない
  - 個人 ①区内にある工事対象住宅に居住しているか改修後に居住する方 ②工事対象住宅の所有者または賃借者である  
※賃借の場合は所有者から工事の承諾を得ていること。
  - 民間賃貸住宅オーナー ①区内に賃貸住宅を所有している個人である ②改修後に「東京シニア円滑入居賃貸住宅」に登録すること
  - マンション管理組合 ①共用部分の工事である ②対象工事について総会などで区分所有者の承認が得られている
- 募集案内配布場所/都市計画課 (本庁舎6階 ☎5742-6777)  
※区ホームページからダウンロードもできます。  
申し込み/申込書などを同課住宅運営担当へ持参



## 明るい選挙啓発ポスターコンクール 作品募集～夏休みに描いてみよう！

区の選挙啓発で使用するポスターを募集します。投票参加の呼びかけなど、選挙について自由に描いてください。

特選作品は東京都の選挙啓発ポスターコンクールに推薦します。

大きさ/四つ切り (54.2cm×38.2cm) 画材/自由 (絵の具に限りません)

対象/小学生～高校生 (1人1点)

※特選・入選の方には賞状と賞品を、応募者全員に参加賞を差し上げます。特選作品の著作権は主催者に帰属します。

申し込み/9月9日(金)までに、作品の裏右下に区名、学校名、学年、氏名(ふりがな)を書いて、選挙管理委員会事務局 (第二庁舎6階 ☎5742-6845) へ持参



## いきいき筋力向上トレーニング～参加者とトレーニング協力員募集

暮らしを楽しく過ごすには筋力アップで体力維持

| コース  | 日時 (全24回)                       | 会場                        | 対象 (抽選)   | 内容  | 費用              |
|------|---------------------------------|---------------------------|---|---|-----------------|
| いきいき | 8月29日(月)から月・木曜日<br>午前10時～11時30分 | いきいきラボ関ヶ原<br>(東大井6-11-11) | 次の全てにあてはまる方<br>①おおむね65歳以上<br>②自力で会場への往復ができる<br>③現在運動をするのに支障がない<br>④7月25日(月)午前・午後 (品川第一区民集会所)、29日(金)午前 (いきいきラボ関ヶ原)、8月2日(火)午前 (荏原いきいき倶楽部) に行う説明会のいずれかに出席できる各16人 | 筋力トレーニングマシンを使ったトレーニング、ウォーキング、ストレッチ運動などを通して日常生活に必要な動作をスムーズに行える筋力づくりやバランス維持 | 各<br>7,200<br>円 |
|      | 8月30日(火)から火・金曜日<br>午前10時～11時30分 | 荏原いきいき倶楽部<br>(荏原6-2-8)    |   |   |                 |
|      | 8月30日(火)から火・金曜日<br>午後2時～3時30分   | 品川保健センター<br>(北品川3-11-22)  |   |   |                 |
| はつらつ | 8月29日(月)から月・木曜日<br>午後2時～3時30分   |                           | 上記にあてはまり、体力に自信のある方16人   | 上記に加え、もう一歩進んだ体力づくり  | 9,800<br>円      |

申7月20日(水)までの月～金曜午前10時～午後5時に、本人が電話でコナミスポーツ&ライフ ☎0120-919-573へ  
☎高齢者いきがい課いきいき事業係 ☎5742-6733

### ●トレーニング協力員

|       |            |           |
|-------|------------|-----------|
| 月・木曜日 | 午前9時30分～正午 | いきいきラボ関ヶ原 |
|       | 午後1時30分～4時 | 品川保健センター  |
| 火・金曜日 | 午前9時30分～正午 | 荏原いきいき倶楽部 |
|       | 午後1時30分～4時 | 品川保健センター  |

☑会場の準備、トレーニングの補助など  
☑各若干名(選考)  
謝礼/1回2,000円  
※事前研修あり。  
☎電話でコナミスポーツ&ライフへ

## キッズクラブ KIDS

### しながわ子ども未来フェスタ プレイベント夏

乳幼児親子から中高生までが楽しめる児童センター合同イベント「しながわ子ども未来フェスタ」を、24年3月20日(祝)五反田文化センターで開催します。本番に先駆け、プレイベントを行います。

| 日時                     | 会場・問い合わせ   | 内容   | 日時                           | 会場・問い合わせ                              | 内容   |
|------------------------|--|--|------------------------------|---------------------------------------|--|
| 7/16(土)<br>11:00～17:00 | 東中延児童センター<br>(東中延2-5-10 ☎3785-0419)                                      | サマーライブ2011 夏恒例のバンドライブ! 今年は節電ライブに挑戦します                | 7/23(土)<br>14:30～16:00       | 中原児童センター<br>(小山1-4-1 ☎3492-6119)      | 交流ライブ&ボイストレーニング<br>中高生企画のサマーライブ!               |
| 7/16(土)<br>16:00～19:00 | 滝王子児童センター<br>(大井5-19-14 ☎3771-3885)                                      | サマーサマーフェスタ<br>サマサマー浴衣→つながれハッピー!!                     | 7/24(日)<br>11:00～14:30       | 三ツ木児童センター<br>(西品川2-6-13 ☎3491-1005)   | 大崎第二区民まつり<br>「ウオーターライダー」を滑ろう!                  |
| 7/20(水)<br>16:30～18:00 | 平塚児童センター<br>(平塚2-2-3 ☎3786-2228)   | DaDaDaDance2011夏<br>中高生が企画するダンスイベント                  | 7/29(金)<br>11:00～13:00       | 一本橋児童センター<br>(大井2-25-1 ☎3775-4352)    | わいわいフェスタ2011<br>夏まつり! 広げよう友達のわ!!               |
| 7/21(木)<br>10:30～11:30 | 伊藤児童センター<br>(西大井6-13-1 ☎3771-1311)                                       | いとうサマーランド!<br>親子で夏の季節にあった遊びをします                      | 7/30(土)<br>14:30～16:30       | 後地児童センター<br>(小山2-9-19 ☎3785-5033)     | うしろじこどもフェスタ'11<br>楽しいこども縁日! 屋台もでるよ             |
| 7/21(木)<br>13:30～14:30 | 南ゆたか児童センター<br>(豊町4-17-21 ☎3781-3577)                                     | ちびっこ夏まつり<br>プール遊びとヨーヨー&魚釣りなど                         | 8/1(月)<br>10:30～13:00        | 大井倉田児童センター<br>(大井4-11-34 ☎3776-4881)  | おいしい物語・第1話<br>魔女宅のフィッシュパイなど                    |
| 7/22(金)<br>10:00～12:00 | 西中延児童センター<br>(西中延3-8-5 ☎3783-1875)                                       | ようじ夏まつり<br>盆踊りと山車のねり歩き!!                             | 8/6(土)<br>13:00～15:00        | 北品川児童センター<br>(北品川2-7-21 ☎3471-2360)   | 親子deあそんじゃ oh!<br>パパも一緒にブラレールをします               |
| 7/23(土)<br>10:00～18:00 | 富士見台児童センター<br>(西大井6-1-8 ☎3785-7834)<br>大原児童センター<br>(戸越6-16-1 ☎3785-5128) | 荏原第四地区夏まつり<br>ウオーターキッズ、ちゅぷちゅぷランド<br>ティーンズDJ          | 8/10(水)<br>10:30～12:00       | 旗の台児童センター<br>(旗の台5-19-5 ☎3785-1280)   | みどりのカーテン収穫祭<br>ゴーヤ収穫とチャンプル作り                   |
| 7/23(土)<br>9:30～15:00  | 水神児童センター<br>(南大井5-13-19 ☎3768-2027)                                      | まち発見わくわく体験<br>運河でEボート体験&まち探検                         | 8/19(金)・20(土)<br>13:30～16:00 | ゆたか児童センター<br>(豊町1-18-15 ☎3786-0633)   | ゴーストハウスゆたか組<br>中高生が仕掛けるおぼけやしき                  |
| 7/23(土)<br>13:30～15:30 | 小関児童センター<br>(北品川5-8-15 ☎3449-1676)                                       | キラキラなまつり<br>縁日&GO快! 水あそび                             | 8/20(土)<br>10:30～12:00       | 南大井児童センター<br>(南大井3-7-13 ☎3761-4148)   | 親子でキャンドルづくり<br>手作りキャンドルで、楽しく節電                 |
| 7/23(土)<br>14:30～16:30 | 東大井児童センター<br>(東大井1-22-16 ☎3471-1070)                                     | ダンスDEカーニバル夏<br>ダンスを愛するものが気軽に参加できるイベントです              | 8/21(日)<br>11:00～13:00       | 八潮児童センター<br>(八潮5-10-27 ☎3799-3000)    | パパのためのベビーマッサージ&<br>ファミリーランチ<br>パパと赤ちゃんのふれあいタイム |
| 7/23(土)<br>13:00～15:00 | 東品川児童センター<br>(東品川1-34-9 ☎3472-5806)                                      | ハートよ燃える! 2011サマーライブ<br>中高生スタッフによるライブとお楽しみ<br>企画があります | 8/24(水)<br>13:30～16:00       | 東五反田児童センター<br>(東五反田5-24-1 ☎3443-1629) | キッズ縁日IN東五<br>ゲーム・ヨーヨー・クッキーなどの縁日                |
|                        |  |  | 8/26(金)<br>14:30～16:00       | 中延児童センター<br>(西中延1-6-16 ☎3781-9300)    | なかのぶ・キッズランドえんにち<br>楽しい模擬店やりユースコーナー             |

※実費のかかるものもあります。

観覧方法/直接、会場へ

### 夏休みは品川歴史館に行こう 子ども歴史展示コーナー

珍しい昔の道具やおもちゃなど、昔の世界に触れてみませんか。8月31日まではワークシートに全問正解すると、もれなく同館特製シールをプレゼント。夏休み限定のスタンプもあります。

☒7月20日(水)～10月2日(日) ※休館日は9月20日(火)、月曜日、祝日。

観覧料/100円、小・中学生50円 ※20人以上の団体は2割引。区立小中学生・70歳以上の方・障害のある方は無料。

☒品川歴史館 (大井6-11-1 ☎3777-4060)

### 夏休み親子消費生活教室 エコってどんなこと?

手回し発電機を使って電球の省エネ度を体感したり、LED電球の工作をします。

☒8月4日(休)午前10時～午後3時30分

☒小学3年生以上の親子20組(抽選)

¥500円(材料費)

☒7月20日(水)までに、往復はがきで住所、参加者全員の氏名、学年、電話番号を消費者センター(☎140-0014大井1-14-1 ☎5718-7181)へ

## シニアクラブ SENIOR

### 65歳以上の方(第1号被保険者)の23年度の介護保険料が決まりました

☒高齢者福祉課介護保険料係 ☎5742-6681

7月中旬に納入通知書を発送します。介護保険料は、第1号被保険者と世帯全員の23年度区民税をもとに決定し、一人ひとり個別に納めていただきます。年金受給月ごとに納付する特別徴収(年金からの天引き、年6回)と、納付書・口座振替(自動払込)で毎月納付する普通徴収があります。原則として特別徴収となります。

介護保険料の納付が滞ると、未納の期間に応じて介護保険の給付が制限される場合があります。普通徴収の方は、納付期限までにお支払いください。

※保険料段階が第3段階で一定の要件を満たしている方には、保険料が減額される制度があります(特例減額)。詳しくは、通知書に同封されているちらしをご覧ください。

### 後期高齢者医療制度の保険証をお持ちの方へ

☒国保医療年金課高齢者医療係 ☎5742-6937

#### ●8月から医療費の負担割合が変わる方へ新しい保険証を送ります

新しい負担割合の保険証は、7月下旬に簡易書留で送ります。

#### 【負担割合の判定のしかた】

##### ○1次判定(課税所得による判定)

・負担割合3割=23年度の住民税の課税所得(22年1月～12月の収入が対象)が145万円以上の後期高齢者医療制度の被保険者や、その方と同じ世帯の被保険者

・負担割合1割=3割負担以外の被保険者

##### ○2次判定(収入額の合計額による判定)

1次判定で3割負担となり、22年中の収入額(必要経費などを控除する前の金額)が次の基準にあてはまる場合は、申請により、負担

割合を1割に変更できます。対象となる方には申請書を送付しましたので、手続きをしてください。

#### <1割負担に変更できる場合>

##### ☒次のいずれかにあてはまる方

①世帯に被保険者が2人以上で、収入額の合計が520万円未満

②世帯に被保険者が1人で、収入額の合計が383万円未満

③世帯に被保険者が1人で、収入額の合計が383万円以上でも、同じ世帯の70～74歳の方との収入額の合計が520万円未満

#### ●後期高齢者医療限度額適用・標準負担額減額認定証を交付します

入院の際にこの認定証を医療機関に提示すると、保険が適用される入院の医療費が自己負担限度額までとなり、食事代も減額されます。申請月の1日から有効となるので、入院する月のうちに申請してください。

##### ☒住民税非課税世帯の方

#### 申請に必要なもの/

①後期高齢者医療被保険者証

②認印

③本人確認できるもの(即時交付を希望の方のみ)

※有効期限が7月31日までの認定証をお持ちで、8月からも資格がある方には、新しい認定証を7月下旬に送付します。申請は不要です。

☒国保医療年金課高齢者医療係(本庁舎4階)へ



電力供給の状況により、イベントや講座などの中止・変更をさせていただく場合がありますので、ご了承ください。

## お知らせ

### 海外へ行く方へ

国民健康保険に加入している方が、旅行などで海外滞在中に病気やけがをし、病院などで治療を受けた場合は、日本国内で健康保険が適用される範囲内で国民健康保険の給付が受けられます。

### ●治療目的の渡航や、次のような医療は対象となりません

- ・人工授精などの不妊治療や臓器移植
- ・性転換手術、美容整形
- ・その他保険のきかない診療、入院時の差額ベッド代など

### ●申請は帰国後に行ってください 手続きに必要なもの／

- ①診療内容明細書（医療機関で記入）
- ②領収明細書（医療機関で記入）
- ③領収書原本
- ④国民健康保険被保険者証（保険証）
- ⑤世帯主の印鑑
- ⑥世帯主の銀行口座のわかるもの
- ⑦帰国していることが確認できるもの（パスポートなど）

※①②の様式は国保医療年金課にありますので、海外へ行く場合は事前に取り寄せてください。①②が外国語で書かれている場合は、翻訳者の住所・氏名を記載した翻訳文が必要になります。※医療制度の違いや通貨換算規定により、支払いの費用が補償されない場合がありますのでご了承ください。

問国保医療年金課給付係  
(本庁舎4階 ☎5742-6677)

### 介護者教室「口腔ケアの重要性」

日 7月23日(土)午後1時～3時  
持ち物／筆記用具、タオル、歯ブラシ  
人 20人(先着)  
場 申 7月22日(金)までに、電話で東品川在宅サービスセンター(東品川3-1-8 ☎5479-2946)へ

### 住宅修築資金の融資をあっせんします

一般よりも低い金利で資金を借りることができるように、金融機関を紹介いたします。見積書と工事箇所の図面を用意し、工事着工前にご相談ください。

対象工事／自宅(修築後に居住する区内にある住宅を含む)のリフォーム、建て替え(50㎡以上80㎡未満)、増築工事

あっせん条件／  
金額＝10万～1,000万円  
負担利率＝年利1.5%

(災害復旧工事、耐震補強工事、アスベスト除去工事は年利0.7%)  
返済方法＝10年以内の元金均等月額償還(繰り上げ返済は一括返済のみ)

申込者の主な要件／

- ①区内在住で継続して1年以上同一の住宅に居住している20歳以上の方
  - ②前年の所得が1,200万円以下で、年間返済元利金の3倍以上ある方
  - ③都内か近県に住所があり、十分な保証能力がある20～64歳の連帯保証人を立てられる、または信用保証機関を利用する(保証料を一括払いした場合は2分の1を助成)ことができる方
- ※賃借の場合は所有者から工事の承諾を得ていること。  
※建て替え、増築工事の場合は建築確認の手続きが必要です。  
※あっせん後、金融機関で融資の審査を受けていただきます。  
問都市計画課住宅運営担当  
☎5742-6777

### 観光案内所「しながわP L A Z A」がオープンします

7月20日(水)、しながわ観光協会が大井町に移転し、観光案内所として新たにオープンします。

日 月～金曜日(年末年始を除く)  
午前9時30分～午後5時30分  
場 大井1-14-1

電話番号／5743-7644(7月20日～)  
区内観光名所の案内、観光情報提供スペース、地域団体への開放  
問商業・観光課 ☎5498-6335

## 求人

### 要介護認定調査員(非常勤職員)募集

採用期間／9月1日(木)～24年3月31日(土)  
※更新あり。

勤務形態／月12日を上限に1日6時間勤務

人 介護支援専門員、看護師、社会福祉士などの介護に関する資格を有し、区か近隣区在住の60歳くらいまでの方10人程度(選考) 日給／9,600円(交通費込)

日 7月27日(水)までに、電話連絡のうえ履歴書と資格証の写しを高齢者福祉課認定給付係(☎140-8715品川区役所 ☎5742-6731)へ郵送

## スポーツ

### シュノーケリング教室 イルカと遊ぼう

日 8月2日(火)(総合体育館午前6時45分集合・午後8時30分解散)

場 伊東市内・伊東漁港(静岡県)

人 小学生以上の方12人(抽選)  
※最少催行人数は5人。

¥ 14,000円(現地までの交通費、昼食代、器材レンタル代などを含む)

日 7月25日(月)までに、往復はがきかFAXで教室名、住所、氏名、年齢、電話・FAX番号、Eメールアドレスをスポーツ協会へ

### シルバー水泳教室

日 10月4日～11月22日の火曜日  
午前11時30分～午後1時(全8回)

場 日野学園温水プール(東五反田2-11-1)

人 60歳以上の健康な方50人(抽選)  
※後日、過去1年以内の健康診断結果の写しを提出。

¥ 1,840円(保険料込)

日 7月26日(火)までに、往復はがきで教室名、住所、氏名、年齢、電話番号をスポーツ協会へ

※説明会は、8月29日(月)午前10時から総合体育館。

### 学校プールの夏季一般開放を実施します

| 日程              | 時間                         |
|-----------------|----------------------------|
| 7/23・30、8/6の土曜日 | 13:30～15:30                |
| 7/24・31、8/7の日曜日 | 10:00～12:00<br>13:30～15:30 |

※今年は節電のため、夜間の開放はありません。

開放校／小学校＝台場・芳水・第四日野・第二延山・源氏前・鈴ヶ森・鮫浜  
中学校＝富士見台

人 4歳以上の方

※小学3年生以下は、2人につき保護者1人の付き添いが必要です。

場 当日、水泳帽・水着を持って会場へ  
問 文化スポーツ振興課スポーツ係

## 講座・講演

### 産業技術高専オープンカレッジ 水上自転車で京浜運河を散歩しよう

合板を貼り合わせるステッチアンドグルー工法を体験して、足こぎ式の水上自転車を造り、運河を散歩します。

日 8月20日～9月4日の土・日曜日  
午前9時～午後4時(全6回)

人 中学生以上の方10人(抽選)

¥ 12,000円(材料費・保険料込)

場 申 8月4日(木)(消印有効)までに、はがきかFAX、Eメールで講座名、住所、氏名(ふりがな)、年齢(学年)、性別、電話番号を産業技術高等専門学校(☎140-0011東大井1-10-40 Fax3471-6338 ☎office@s.metro-cit.ac.jp)へ

問 文化スポーツ振興課生涯学習係

### 将来の不安を安心に変えるためのライフプランセミナー

これからの暮らしを考えてみませんか。

日 7月23日(土)午前10時～正午

場 社会福祉協議会(大井1-14-1)

人 成年後見制度などを活用した人生設計  
人 20人(先着)

日 7月22日(金)までに、電話で品川成年後見センター ☎5718-7174か東京市民後見サポートセンター ☎6421-7300へ

# ボランティア

※ 人 は地域貢献ポイント事業の対象です。

## 品川区地域貢献ポイント事業

品川ボランティアセンター ☎5718-7172  
高齢者いきいき課いきいき事業係 ☎5742-6733

高齢者の積極的な社会参加を図るため、区内在住のおおむね60歳以上の方に、区の指定するボランティア活動1回につき、1ポイント(年間50ポイント上限)を付与します。ためたポイントは区内共通商品券への交換か福祉施設などに寄付もできます。事前にボランティアセンターなどで申し込み

が必要です。  
対象施設／区が指定する高齢者施設、障害者施設など(さわやかサービス、ほっと・サロンの活動も含まれます)。  
※詳しくはお問い合わせください。

## さわやかサービス協力会員募集 人

さわやかサービス ☎5718-7173  
HP shinashakyo.jp/sawayaka/

さわやかサービスは高齢者や障害者を対象として、家事援助を中心に、区民相互の助け合いを支援する有償のボランティアサービスです。地域の助け合い活動に参加しませんか。  
場 掃除、食事作り、外出の付き添い、福祉車両(車いすごと乗れる車両)の運転など

人 18歳以上の方  
謝礼／1時間700円(交通費支給)  
【協力会員募集説明会】  
日 7月22日(金)14:00～15:30  
場 当日、品川第二区民集会所(南品川5-3-20)へ

## ボランティア募集

品川ボランティアセンター ☎5718-7172  
HP shinashakyo.jp/volunteer/

暮らしの中でちょっとした心づかいがボランティアの始まりです。できることから始めてみませんか。

●清掃ボランティア 人  
施設の共用スペース(廊下・共同室・トイレ・浴室)の清掃や外の掃き掃除などをします。

日 週1回から(月～金曜日)  
9:00～12:00のうち1時間程度

場 ケアホーム西大井(西大井2)

●傾聴ボランティア 人  
施設で高齢者と話をします。

日 週1回(曜日は相談)14:00～15:00  
場 ロイヤル西大井(西大井2)

●余暇の手伝い  
演芸・音楽演奏などを披露したり、体操・絵画・俳句などを教えます。

日 月1回から(火・水・金・土曜日、祝日)9:30～12:00、13:30～15:00

場 サニーデイサービス(西大井5)

●書道指導 人  
高齢者施設で書道を教えます。

日 月1・2回(月・土曜日)  
10:00～11:00、14:00～15:00

場 かねて荘(八潮5)

●麻雀の相手 人  
高齢者と麻雀をします。

日 週1回(曜日は相談)13:00～16:00

場 ケアホーム西五反田(西五反田3)

●患者図書ボランティア  
入院患者用の図書室で運営の手伝いをします(パソコン操作ができる方)。

日 週1回(月～金曜日)  
10:00～12:30、12:30～15:00

場 NTT東日本関東病院(東五反田5)

■使用済みの切手・テレホンカード類(未使用可)を品川ボランティアセンター(☎140-0014大井1-14-1)へ送ってください

問い合わせ

●文化スポーツ振興課 Fax5742-6585・6893  
☎140-8715 広町2-1-36 第二庁舎6階  
●スポーツ係 ☎5742-6838  
●生涯学習係 ☎5742-6837  
●文化振興係 ☎5742-6835・6

●品川区スポーツ協会・総合体育館  
受付時間：午前9時～午後7時  
※土・日曜、祝日は5時まで。  
☎141-0022 東五反田2-11-2  
☎3449-4400 Fax3449-4401

●戸越体育館  
☎142-0042  
豊町2-1-17  
☎3781-6600  
Fax3781-6699

●品川保健センター  
☎140-0001 北品川3-11-22 ☎3474-2225  
●大井保健センター  
☎140-0014 大井2-27-20 ☎3772-2666  
●荏原保健センター  
☎142-0063 荏原2-9-6 ☎3788-7016

シルバー人材センター  
筆耕講習会

はがき・封筒宛名、祝儀袋、芳名帳の書き方を、初めての方にも丁寧に教えます。  
回8月2日(火)・4日(木)・5日(金)・8日(月)・11日(木)・12日(金)  
午前10時～午後3時(全6回)  
場こみゆにていぶらざ八潮(八潮5-9-11)  
入60歳以上で健康な方10人(抽選)  
¥840円(保険料)  
回7月15日(金)までに、電話でシルバー人材センター東大井支所☎3450-0713へ

メイプルセンターの講座

現在募集中の講座です。定員になり次第締め切ります。  
①運動向上に役立つ開運術を学ぼう  
暮らしに生かす気学と風水  
回7月28日(木)、8月25日(木)、9月22日(木)  
午後1時～2時30分(全3回)  
入12人(先着)  
¥5,100円  
②ハワイアンソングを歌おう  
回7月16日～9月17日の土曜日  
午後2時30分～4時(全5回)  
入17人(先着)  
¥6,250円  
③鎌倉彫  
回7月25日～9月26日の月曜日  
午後1時30分～3時30分(全8回)  
※全10回のうち3回目からの途中入会。  
入12人(先着)  
¥12,800円(教材費別)  
④韓国ドラマソングを歌いましょう  
回7月21日～9月15日の木曜日  
午後3時30分～5時(全5回)  
入12人(先着)  
¥11,800円(教材費込)  
⑤中国語会話<初中級>  
回7月21日～9月22日の木曜日  
午後6時45分～8時45分(全9回)  
※全11回のうち3回目からの途中入会、7月14日(木)の見学可。  
入ある程度の中国語日常会話ができる方10人(先着)  
¥19,800円(テキスト代別)  
共通  
場同センター(西大井駅前)  
☎3774-5050

催し

洒水の滝まつり  
品川&山北ふれあい交流  
日本の滝百選に選ばれている、洒水の滝の滝開きが行われます。  
回7月24日(日)午前9時45分～午後3時30分  
場神奈川県山北町「洒水の滝」  
交通/「山北駅」徒歩30分  
入洒水太鼓奉納、滝開き、水行、お水取り、奉納舞踊、太鼓競演(品川区より「八潮太鼓之会」が出演)、洒水の火祭りなど  
場山北町観光協会☎0465-75-2717  
地域活動課市町村交流担当☎5742-6856

品川介護福祉専門学校オープン  
キャンパス～学校の魅力とは？  
回①7月23日(土)②8月3日(水)  
午前10時～正午  
入在校生・卒業生による学生生活と介護職の紹介、学費・入学選考などの説明、体験授業、個別相談、学校見学など  
入介護福祉士をめざしている方  
場回①は7月22日(金)、②は8月2日(火)までに、電話で同校(西品川1-28-3☎5498-6364)へ  
※学校見学希望の方は電話で同校へ。

第181回日曜コンサート  
回7月17日(日)午後1時30分～3時  
曲目/モーツァルト『フィガロの結婚』より「愛の神みそなわせ」他  
出演/品川クラシック音楽協会  
場・観覧方法/当日、中小企業センター3階レクホール(西品川1-28-3☎3787-3041)へ



遠藤富岡町長が濱野区長を訪問

6月2日(木)、区と災害時相互援助協定を締結している福島県富岡町の遠藤町長が、区民や区の支援などに対する感謝の意を伝えるため、品川区役所を訪れました。



友好都市ジュネーブ市から義援金

5月30日(月)、区と友好憲章を締結しているスイス・ジュネーブ市などから東日本大震災に対する義援金1万6千スイスフラン(約149万400円)が品川区国際友好協会を通じて区に寄付されました。

ご支援・ご協力ありがとうございます

●義援金総額 113,528,742円(6月30日現在)  
6月30日現在、92,805,035円を岩手県宮古市・福島県富岡町・宮城県・日本赤十字社へ届けました。今後も順次被災地へ届けていきます。  
場総務課☎5742-6625

宮古市・富岡町への義援金の受付

災害時における相互援助協定を締結しています

受付時間/午前9時～午後5時  
受付場所/高齢者福祉課(本庁舎3階☎5742-6728)、地域センター※月～金曜日(祝日を除く)。※日曜日は本庁舎3階の日曜開庁窓口で受け付け。  
※品川区役所本庁舎3階・総合窓口、地域センターに義援金箱を設置。  
■口座振り込みもできます  
※みずほ銀行の窓口・ATMからの振り込み手数料は無料です。  
(口座番号)みずほ銀行品川支店 普通預金1416572  
(口座名義)宮古・富岡への義援金

東日本大震災被災地全域への義援金受付

受付期間/9月30日(金)まで  
郵便振替 日本赤十字社 ☎0120-60-0122  
(口座番号)00140-8-507  
(口座名義)日本赤十字社東日本大震災義援金

被災地応援ツアー

に参加しよう～協力旅行社が企画・区が認定～  
東日本大震災の被災地となった東北地方などでは、観光の自粛や風評被害により観光客が減少しています。被災地を応援するため、旅行社と協力して「被災地応援ツアー」を実施します。団体・グループ・職場などで参加しませんか。ツアーについては直接、協力旅行社に相談・申し込みできます。  
回24年3月まで  
※協力旅行社が企画し、区が認定したツアーの参加者に、旅行先での物産等購入代の補助として「区内共通商品券」(千円分)を差し上げます(先着3,000人)。詳しくはお問い合わせいただくか、区ホームページをご覧ください。  
場地域活動課庶務係☎5742-6687

税のたより

品川税務署☎3443-4171 荏原税務署☎3783-5371

東日本大震災により被害を受けられた方へ  
大震災により被害を受けた方は、所得税の軽減・免除が受けられ、税務署で手続きを行うことで所得税が還付となる場合があります。その他、源泉所得税の徴収猶予や還付、廃車となった自動車の自動車重量税の還付などの特例があります。詳しくは、最寄りの税務署にお問い合わせいただくか、国税庁のホームページ☎www.nta.go.jp/をご覧ください。

あなたの「ふるさと寄附金」が被災地支援に  
被災地の自治体への寄附金、自治体を通じての被災者への義援金は「ふるさと寄附金」として住民税・所得税の控除が受けられます。日本赤十字社や中央共同募金会などへの義援金も「ふるさと寄附金」として控除が受けられます。詳しくは、総務省東日本大震災関連情報ホームページ☎www.soumu.go.jp/をご覧ください。品川区でお預かりした義援金は、ふるさと寄附金控除の対象になります。

《問い合わせ》  
・所得税、自動車重量税…品川税務署☎3443-4171、荏原税務署☎3783-5371  
・特別区民税・都民税(住民税)…品川区税務課課税担当☎5742-6663～6  
・軽自動車税…品川区税務課軽自動車担当☎5742-6667  
・固定資産税、自動車税…東京都主税局☎5388-2925

「広報しながわ」(区広報紙)を発行しています

税金や助成金などを始め、区からの大切なお知らせや講座・催しのご案内など様々な情報を掲載しています。発行日は毎月1日、11日、21日(8月11日を除く)です。  
配布方法  
①発行日に新聞折り込み(朝日・毎日・読売・産経・東京・日経の6紙)しています。  
②区内全ての34駅に広報スタンドを置いています。  
③区内公衆浴場・スーパー文化堂と区施設全てに置いています。  
④区ホームページでもご覧になれます。



入手困難な方へ個別に郵送します  
入次の全てにあてはまる方  
・区内在住  
・新聞(朝日・毎日・読売・産経・東京・日経)を購読していない  
・高齢である・障害がある・子育て中などのため入手困難  
☎電話で、広報広聴課☎5742-6644へ

- いま、品川では。
- 介護保険制度運営状況



## しながわ 写真 ニュース

区ホームページでも、品川区内の最近のできごとをお知らせしています。

### 住み替え相談センターがオープン



5月11日(水)、少子高齢化が進む八潮地区に「住み替え相談センター」がオープン。住み替えに関する一般相談のほか、専門家による住宅に関する専門相談を予約制で受け付けます。

### 合同水防訓練実施



5月22日(日)、区と品川消防署合同水防訓練が、西大井広場公園で行われ、町会・自治会や立正大学の学生、災害時支援ボランティアおよそ300人が参加し、「都市型水害」などに対する訓練を行いました。

### 消費者の日街頭啓発



5月30日(月)、大井町駅前、消費者の日の街頭啓発を行いました。「悪質商法からあなたを守る七か条」などを印刷した啓発グッズを配布し、悪徳商法への注意や消費者センター消費生活相談窓口のPRを行いました。

### すまいるスクール事業で連携



6月8日(水)、区と区内にある立正大学が協定書に調印しました。これまでも同事業に学生ボランティアを派遣する覚書を取り交わし、学生を受け入れていましたが、大学の履修科目の一つとする協議が整い、協定書の締結に至りました。



## 品川区体育指導委員 地元のスポーツ活動を支援して50年

6月18日(土)、きゅりあんで、品川区体育指導委員制度50周年記念式典を開催。体育指導委員は区民の生涯スポーツを推進するため、ニュースポーツの紹介や実技指導、町会・自治会などが行うスポーツイベントへの協力など地域と密着した活動を行う非常勤公務員です。

## 区と都立産業技術研究センターが協定を締結

業務提携に関する協正書 調印式



6月1日(水)、地域産業の活性化を図ることを目的として、区と東京都立産業技術研究センターが、業務連携に関する協定を締結しました。今後は製品化や事業化に向けた中小企業の支援、中小企業にとって有効な情報提供などを実施していきます。

## 幼保一体施設 北品川 すこやか園開園



6月1日(水)、御殿山幼稚園と、新設の北品川第二保育園が一体となった、幼保一体施設「北品川すこやか園」が開園しました。山崎幼稚園長は「教職員が心をひとつにして、一人ひとりを大切に育てていきたい」と抱負を述べました。

## 品川区民健康づくり 推進協議会総会



5月19日(木)、区役所第三庁舎講堂で、品川区民健康づくり推進協議会総会を開催。上竹会長の開会挨拶、濱野区長の挨拶に引き続き、22年度の活動報告を行い、23年度の事業計画や予算案が決定されました。

## 防災体験教室を開催



5月24日(火)、区役所で、品川区国際友好協会の日本語教室を受講している外国人を対象に「防災体験教室」が行われました。3月11日に発生した東日本大震災以来、外国人の防災意識も高まっていて、参加者は真剣な表情で職員の説明に耳を傾けていました。

## エコアクション21 導入セミナー開催



6月6日(月)、環境情報活動センターで、「エコアクション21導入セミナー」が開催され、区内事業者6社が出席しました。環境省が策定して普及を進めるエコアクション21は、中小規模事業者が取り組みやすい環境管理システムで、経費の削減やイメージアップにつながります。

## 民生委員・児童委員の日 記念のつどい



5月19日(水)、きゅりあん小ホールで「民生委員・児童委員の日」記念のつどいが行われ、区内の民生委員・児童委員、主任児童委員およそ240人が制度の基本理念や、求められている役割、職務を再確認しました。民生委員の歌「花咲く郷土」の合唱や、講演が行われました。